

ДОКИНГ СИСТЕМА DAHL

Ръководство за потребителя

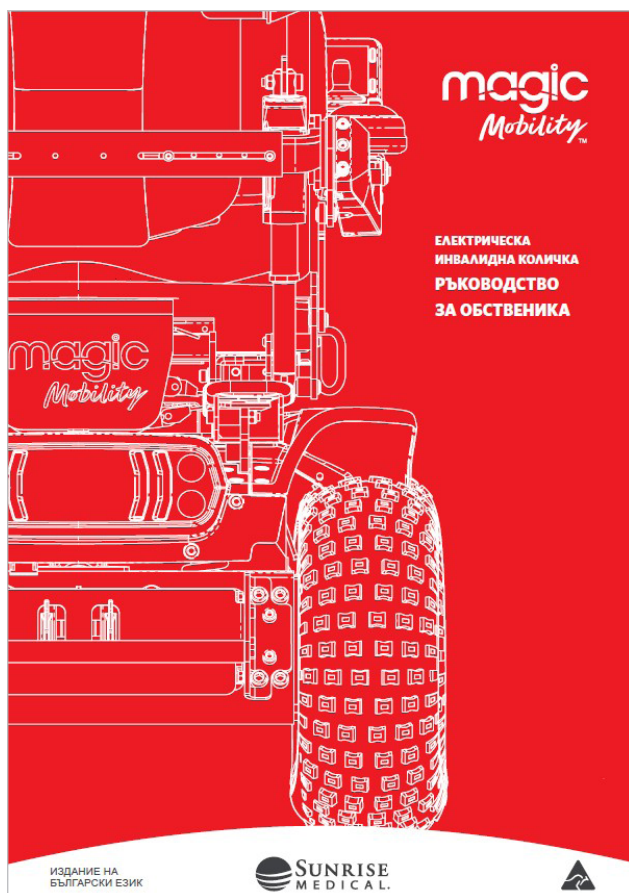


Съдържание

ЗА ТОВА РЪКОВОДСТВО	4
ПЪТУВАНЕ В ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО, ДОКАТО СТЕ СЕДНАЛИ В ЕЛЕКТРИЧЕСКА- ТА СИ ИНВАЛИДНА КОЛИЧКА	5
1. Закрепване на инвалидната количка в докинг станцията.....	5
2. Освобождаване на инвалидната количка от докинг станцията.....	5
3. Ръчно освобождаване в случай на електрическа повреда.....	6
4. Инструмент за аварийно освобождаване.....	6
5. Инструкции за закрепване и позициониране	6
ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ПЪТНИКА	8

За това ръководство

Това Ръководство за потребителя трябва да се чете заедно с Ръководството за експлоатация на електрическата инвалидна количка.



фигура 1: Ръководство за експлоатация на електрическата инвалидна количка

Ръководството за експлоатация на електрическата инвалидна количка съдържа информация за използването на система за закрепване с ремъци, заедно с позициониращи колани и нагръдници.

Magic 360 е успешно тествана с докинг системата Dahl в съответствие с ISO 7176-19.

Максималното допустимо тегло на потребителя за Magic 360 с докинг система Dahl е 136 kg

Dahl Engineering предлага две докинг станции:

1. Dahl Docking Mk II
2. новата Dahl VarioDock™ с електрическо регулиране на височината.

Пластината за заключване и комплектите за адаптиране към инвалидната количка са идентични за двете докинг станции и са подходящи за обезопасяване на електрическата инвалидна количка Magic 360. Уверете се, че VarioDock, която е с 54 mm по-широка и 1 mm по-висока от Mk II, ще се побере под количката.

За да се монтира пластината за заключване Dahl към основата Magic 360, е необходим допълнителен комплект за адаптиране към инвалидни колички - номер на комплекта 501798. Пластината за заключване и комплектът за адаптиране, които се използват, са идентични за Dahl Docking Mk II и Dahl VarioDock™.



Фигура 2: Пластина за заключване Dahl, монтирана на основата Magic 360

Magic Mobility не носи отговорност за продажбите, поддръжката или монтирането на докинг системите Dahl. Докинг системите Dahl се продават от Dahl Engineering и се разпространяват директно в сервизите за адаптиране на автомобили, които отговарят за монтирането на системата в съответствие с инструкциите на Dahl Engineering и Magic Mobility.

За монтиране на пластината за заключване Dahl на Magic 360 вижте PCP **MM-06566 Докинг плоча Dahl за Magic 360**. Монтирането трябва да бъде извършено от оторизиран техник.



- Уверете се, че превозното средство е подходящо оборудвано за превоз на пътник в инвалидна количка и че достъпът е подходящ за вашия тип инвалидна количка



- Подът на превозното средство трябва да е достатъчно здрав, за да поеме комбинираното тегло на пътника, инвалидната количка и нейните аксесоари.

Пътуване в превозно средство, докато сте седнали в електрическата си инвалидна количка

Електрическите инвалидни колички Magic Mobility отговарят на изискванията на ISO 7176-19 и са проектирани и тествани за използване само като седалки, обърнати напред в моторните превозни средства. Електрическата инвалидна количка не е изпитвана в други позиции.

Докинг системата Dahl трябва да се използва само със системи за привързване на електрически инвалидни колички и системи за закрепване на пътника, подходящи за теглото на електрическата инвалидна количка, включително опции, които са инсталирани в съответствие с инструкциите на производителя. Системата за обезопасяване трябва да отговаря на изискванията на SAE J2249 (САЩ) или ISO 10542 (международен стандарт).



Електрическите колички, закрепени в превозно средство, не осигуряват същата безопасност и сигурност като седалките в превозното средство. Magic Mobility препоръчва на ползвателите да се прехвърлят на седалката на превозното средство и да използват монтираната в него система за обезопасяване, когато това е възможно. Незаеятата електрическа инвалидна количка трябва да се съхранява като товар или да се закрепи в превозното средство, както е описано в раздел 5.1 от Ръководството за експлоатация на електрическата инвалидна количка.

Когато са монтирани опции за позициониране на седалката, трябва да се спазват следните правила, когато това е възможно:

Приспособление за повдигане на седалката - напълно СПУСНАТО, като седалката е на най-ниското си ниво

Накланяне на седалката - напълно СПУСНАТО, като седалката е успоредна на земята

Опора за крака - напълно СПУСНАТА със стъпалата близо до пода и коленете свити на 90°

Облегалка - изправена, под ъгъл точно или приблизително 90° спрямо седалката.

1. Закрепване на инвалидната количка в докинг станцията

Придвижвайте инвалидната количка бавно и в една посока над докинг станцията. Пластината за заключване под инвалидната количка помага за насочването ѝ към мястото в докинг станцията.

Ръководство за потребителя на докинг системата Dahl

Когато пластината за заключване е напълно захваната в докинг станцията, заключващият щифт с пружинно действие автоматично закрепва пластината за заключване.

Докинг станцията е оборудвана с контролен превключвател, който показва дали пластината за заключване е правилно закрепена в докинг станцията. Щом пластината за заключване стигне до заключващия щифт, ще прозвучи предупредителен сигнал (високочестотен звук) и червеният диод/лампа (LED) на контролния панел ще светне, докато пластината за заключване не се захване напълно или инвалидната количка не се извади от докинг станцията.

В знак на това, че инвалидната количка е правилно закрепена, предупредителният сигнал ще спре, червената лампа (LED) на контролния панел ще угасне, а зелената лампа (LED) ще светне.

Не забравяйте да монтирате системата за закрепване на пътника.



Не премествайте превозното средство:

- Докато инвалидната количка се придвижва до позицията си в докинг станцията.
- Ако инвалидната количка и ползвателят не са правилно закрепени.
- Ако прозвучи предупредителен сигнал и/или червената предупредителна лампа (LED) на контролния панел мига или свети!



Винаги проверявайте дали пластината за заключване е правилно захваната в докинг станцията, като се опитате да извадите на заден ход инвалидната количка от докинг станцията, преди да придвижите превозното средство. Не трябва да е възможно да се излезе на заден ход от докинг станцията, без да се натисне червеният бутон за освобождаване в контролния панел.

2. Освобождаване на инвалидната количка от докинг станцията

Когато превозното средство спре, свалете системата за закрепване на пътника.

За да отключите, започнете с придвижване на инвалидната количка напред, за да освободите натиска върху заключващия щифт.

Натиснете червения бутон за освобождаване

в контролния панел. Заклучващият щифт се задейства/освобождава за около 5 секунди, след което автоматично се заключва/активира отново.

Отдалечете инвалидната количка от докинг станцията в рамките на тези 5 секунди. Не се опитвайте да излезете на заден ход от докинг станцията, докато не светне червеният светодиод на контролния модул, който показва положението за отключване.



Опитът за придвижване на заден ход на инвалидната количка, преди да е светнал червеният светодиод, ще доведе до блокиране на заключващия механизъм на докинг станцията, което ще направи обръщането невъзможно. Ако това се случи, повторете горната процедура за отключване.

3. Ръчно освобождаване в случай на електрическа повреда

В предния край на докинг станцията се намира ръчно аварийно освобождаване.

Придвижете инвалидната количка напред, за да премахнете натиска върху заключващия щифт, избутайте червеното рамо за освобождаване на една страна и го задръжте там, докато инвалидната количка се отдалечи.

Може да се монтира и ръчен лост за управление, задействан с кабел (аксесоар). Червеното рамо за освобождаване също е избутано на една страна и трябва да се задържи там, докато инвалидната количка се отдалечава.

4. Инструмент за аварийно освобождаване

Ако описаната процедура за ръчно освобождаване е неуспешна, използвайте червения пластмасов инструмент за аварийно освобождаване, предоставен с всяка докинг станция, и следвайте следните стъпки:

1. Преместете количката напред, за да премахнете натиска върху заключващия щифт.
2. Поставете инструмента за аварийно освобождаване в пространството между плочата за заключване и докинг станцията (фигура 3).



Фигура 3: Инструмент за аварийно освобождаване

3. Избутайте инструмента за освобождаване и инвалидната количка напред, докато заключващият щифт бъде натиснат надолу - след което инвалидната количка може да бъде извадена от докинг станцията (фигура 4).



Фигура 4: Натиснете инструмента за освобождаване, докато заключващият щифт бъде натиснат надолу.

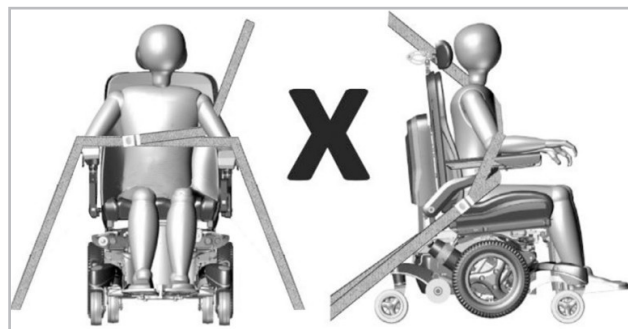
5. Инструкции за закрепване и позициониране



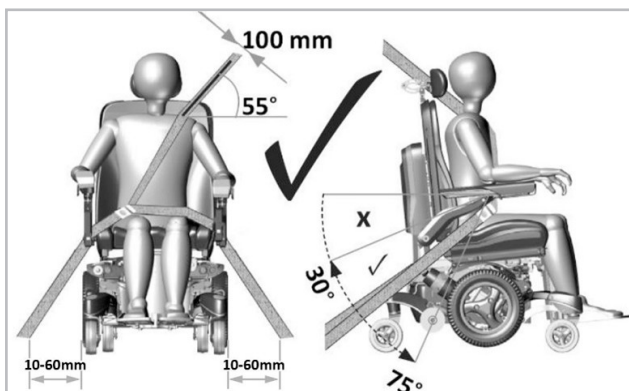
Инструкции за обезопасяване на ползвателя

- Монтираните на електрически колички надбедрени колани или надбедрени ремъци (подпомагане на позата или други) не трябва да се използват или да се разчита на тях за обезопасяване на ползвателя в движещо се превозно средство
- Винаги използвайте триточкова система за обезопасяване на ползвателя
- За да се обезопаси ползвателят и да се намали възможността за удар на главата и гръдния кош в компонентите на превозното средство, трябва да се използват обезопасителни колани за таза и горната част на торса

- Обезопасителните колани трябва да бъдат монтирани към съответната колона на превозното средство и не трябва да бъдат държани далеч от тялото от компоненти на електрическата инвалидна количка, като например подлакътник или колела (фигура 6)
- Използвайте подходящо позиционирана облегалка за глава по време на превоз заедно с електрическата инвалидна количка.



Фигура 6: Неправилно позициониране на триточковата система за обезопасяване на ползвателя



Фигура 5: Правилно позициониране на триточковата система за обезопасяване на ползвателя



Позициониране на системата за обезопасяване на ползвателя

- Точките за фиксиране към пода на системата за закрепване на пътниците трябва да са разположени на 10—60 mm извън колелата, от всяка страна.
- Коланът за таза трябва да се носи ниско в предната част на таза, така че ъгълът му на задържане да е между 30° и 75° спрямо хоризонталата (фигура 5)
- Желателно е да има по-стръмен наклон (по-голям ъгъл) в рамките на предпочитаната зона
- Горният обезопасителен колан за торса трябва да приляга над рамото и през гърдите, както е показано на илюстрацията (фигура 5). Не поставяйте обезопасителния колан, както е показано на фигура 6
- Обезопасителните колани трябва да се регулират така, че да прилягат възможно най-плътнo, в съответствие с комфорта на ползвателя

Транспортиране на пътника

Изпитванията на докинг системата Dahl бяха проведени с манекен за краш тест с тегло 76 kg. Ползвателите с по-голямо тегло са изложени на по-голям риск по време на произшествие.

Magic Mobility признава, че не винаги е практично ползвателите да бъдат изваждани от количката по време на превоз. В случай, когато ползвателят трябва да бъде транспортиран, докато е в електрическата инвалидна количка, трябва да се спазват следните съвети:

- Безопасността на ползвателя по време на транспортиране зависи от старанието на лицето, което закрепва обезопасителните колани за завързване. Лицето трябва да е получило подходящи инструкции и/или обучение за използването им
- Монтирайте обезопасителните колани за ползвателя съгласно инструкциите на производителя и SAE J2249
- Не използвайте системата WTORS (Система за прикрепване на инвалидната количка и за обезопасяване на седящото в нея лице), проектирана да разчита на конструкцията на електрическата инвалидна количка за прехвърляне на натоварването от обезопасителните колани на ползвателя към превозното средство.
- Електрическите колички Magic Mobility отговарят на изискванията на ISO 7176-19 и са проектирани и изпитани за използване само като седалка, обърната напред, в моторно превозно средство

ЗАБЕЛЕЖКА: Спазването на този стандарт не изключва използването на обърната назад електрическа инвалидна количка в големи достъпни превозни средства, оборудвани с обърнати назад места за пътници

- Електрическата инвалидна количка е тествана при динамични условия, обърната напред, като манекенът по време на удара е бил обезопасен с

колан за таза и с раменен колан (напр. раменен колан като част от триточков обезопасителен колан)

- Трябва да се използват както колани за таза, така и раменни обезопасителни колани, за да се намали възможността за удар на главата и гръдния кош в компонентите на превозното средство
- За да се намали потенциалната възможност за нараняване на пътниците в превозното средство, монтираните на електрическата инвалидна количка табли (плотове), които не са специално проектирани за безопасност при удар, трябва:
 - i) да се демонтират и да се закрепят отделно в превозното средство, или
 - ii) да се закрепят към електрическата инвалидна количка, но да се разположат далеч от ползвателя ѝ, като между таблата и ползвателя се постави поглъщаща енергията подплата
- Когато е възможно, другото допълнително оборудване за електрически инвалидни колички трябва да бъде закрепено към количката или да бъде свалено и закрепено в превозното средство по време на пътуване. Това ще гарантира, че то няма да се освободи и да причини наранявания на пътниците в превозното средство в случай на сблъсък
- Всяка система за закрепване на пътника, фиксирана към инвалидната количка, т.е. триточков колан, колани или опори за запазване на позата (надбедрени ремъци, надбедрени колани), не трябва да се използва или да се разчита на нея за обезопасяване на пътника в движещо се превозно средство, независимо дали е обозначена с ISO 7176-19, SAE J2249 или друго. Вместо това използвайте сертифицирана система за закрепване на пътника, фиксирана към превозното средство

- Електрическата инвалидна количка трябва да бъде проверена от представител на производителя преди повторна употреба след участие в какъвто и да е вид сблъсък с превозно средство
- Не трябва да се правят промени или замени на точките за закрепване на електрическата инвалидна количка, на конструктивните части, частите на рамката или други компоненти без консултация с производителя на електрическата инвалидна количка
- Когато електрическите колички се използват в моторно превозно средство, трябва да им се монтират запечатани акумулатори, устойчиви на разливане, например акумулатори с гелов електролит
- При закрепването на системата за обезопасяване на ползвателя трябва да се внимава за позицията на закопчалката на седалката.